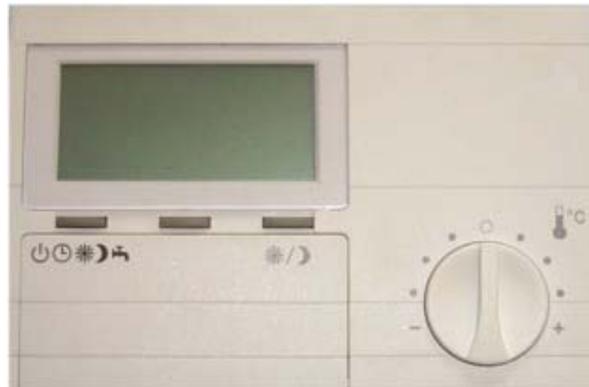


# C A H I E R D ' I N S T A L L A T I O N D E R A C C O R D E M E N T E T D E P A R A M E T R A G E R E G U L A T I O N



## **1 Types d'installation possibles**

### **2 Racordements électriques**

- 2.1 Test des sondes et relais
- 2.2 Un circuit direct
- 2.3 Un circuit avec vanne mélangeuse
- 2.4 Un circuit direct + un circuit avec vanne mélangeuse
- 2.5 Deux circuits avec vanne mélangeuse
- 2.6 Un circuit direct + deux circuits avec vanne mélangeuse
- 2.7 Trois circuits avec vanne mélangeuse
- 2.8 Un circuit direct avec trois vannes mélangeuse

### **3 Montage des sondes**

- 3.1 Sonde extérieure AFS
- 3.2 Sonde de chaudière KFS ou d'ECS SPFS
- 3.3 Sonde de départ VFAS
- 3.4 Module d'ambiance
- 3.5 Résistance des sondes

### **4 Régulation**

- 4.1 Fonctionnement de la régulation
- 4.2 Description du tableau de commande
- 4.3 Description du module d'ambiance et du module mural MM1
- 4.4 Réglages "installateur"

# 1 TYPES D'INSTALLATION POSSIBLES

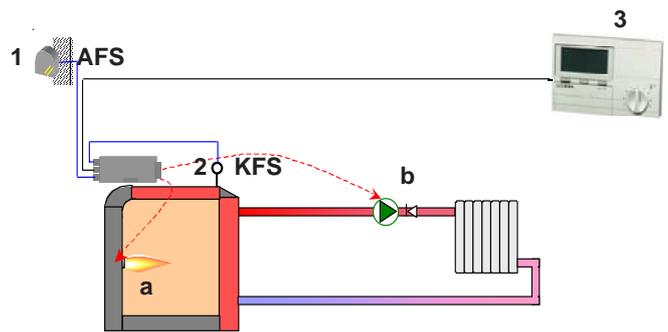
**NOTA:** Dans tous les cas un circuit ECS peut être piloté.

Dans tous les cas après une vanne mélangeuse il est possible de remplacer la circuit radiateur par un circuit plancher chauffant.

## A 1 circuit direct

- 1 sonde extérieure
- 2 sonde chaudière
- 3 module d'ambiance

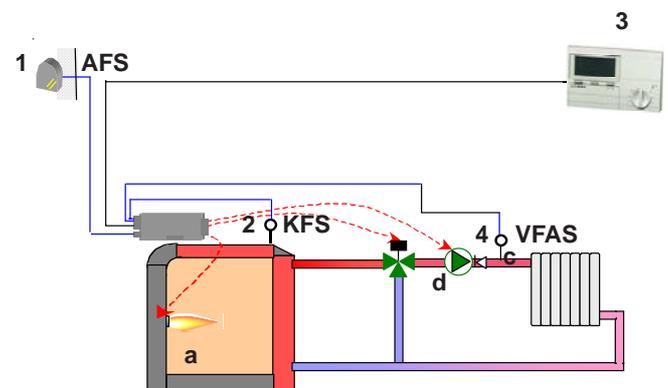
- a commande brûleur
- b commande pompe circuit direct



## B 1 circuit avec vanne mélangeuse

- 1 sonde extérieure
- 2 sonde chaudière
- 3 module d'ambiance
- 4 sonde départ circuit vanne 1

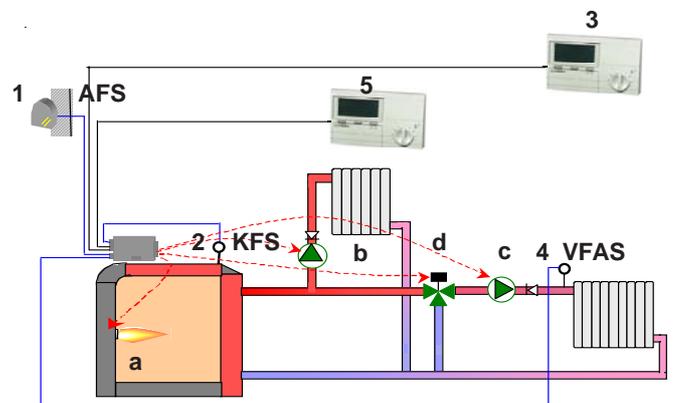
- a commande brûleur
- c commande pompe circuit vanne 1
- d commande de vanne 1



## C 1 circuit direct + 1 circuit avec vanne mélangeuse

- 1 sonde extérieure
- 2 sonde chaudière
- 3 module d'ambiance circuit vanne 1
- 4 sonde départ circuit vanne 1
- 5 module d'ambiance circuit direct

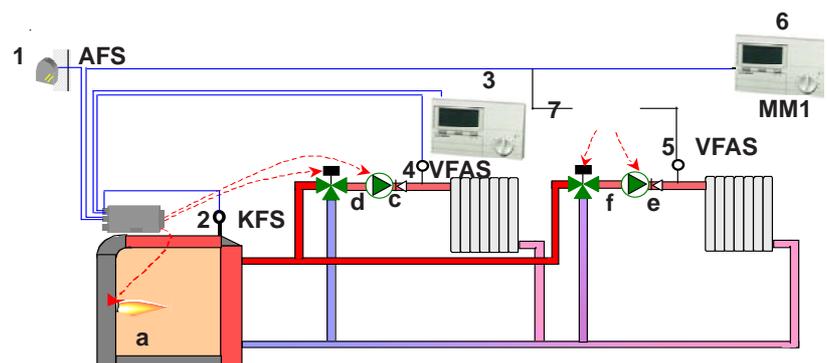
- a commande brûleur
- b commande pompe circuit direct
- c commande pompe circuit vanne 1
- d commande de vanne 1



## D 2 circuits avec vanne mélangeuse

- 1 sonde extérieure
- 2 sonde chaudière
- 3 module d'ambiance circuit vanne 1
- 4 sonde départ circuit vanne 1
- 5 sonde départ circuit vanne 2
- 6 module d'ambiance circuit vanne 2
- 7 module mural circuit vanne 2

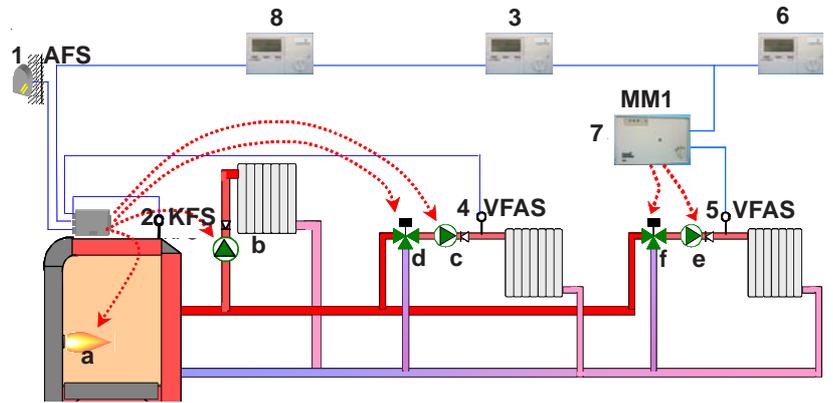
- a commande brûleur
- c commande pompe circuit vanne 1
- d commande de vanne 1
- e commande pompe circuit vanne 2
- f commande de vanne 2



## E 1 circuit direct + 2 circuits avec vanne mélangeuse

- 1 sonde extérieure
- 2 sonde chaudière
- 3 module d'ambiance circuit vanne 1
- 4 sonde départ circuit vanne 1
- 5 sonde départ circuit vanne 2
- 6 module d'ambiance circuit vanne 2
- 7 module mural circuit vanne 2
- 8 module d'ambiance circuit direct

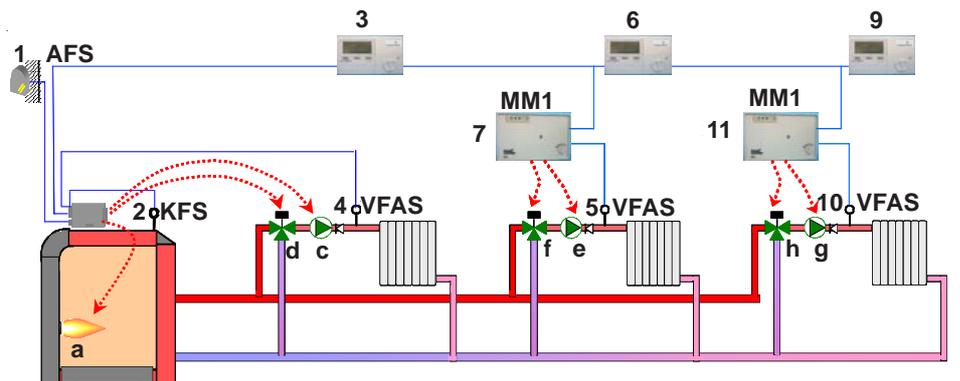
- a commande brûleur
- c commande pompe circuit vanne 1
- d commande de vanne 1
- e commande pompe circuit vanne 2
- f commande de vanne 2



## F 3 circuits avec vanne mélangeuse

- 1 sonde extérieure
- 2 sonde chaudière
- 3 module d'ambiance circuit vanne 1
- 4 sonde départ circuit vanne 1
- 5 sonde départ circuit vanne 2
- 6 module d'ambiance circuit vanne 2
- 7 module mural circuit vanne 2
- 8 module d'ambiance circuit direct
- 9 module d'ambiance circuit vanne 3
- 10 sonde départ circuit vanne 3
- 11 module mural vanne 3

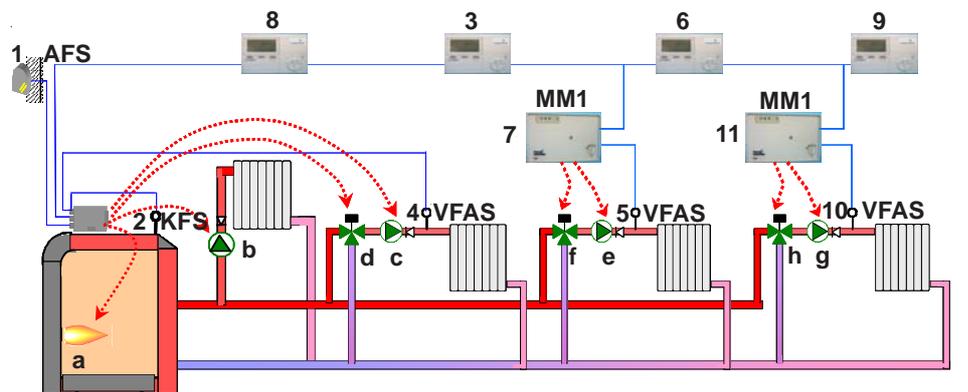
- a commande brûleur
- c commande pompe circuit vanne 1
- d commande de vanne 1
- e commande pompe circuit vanne 2
- f commande de vanne 2
- g commande pompe circuit vanne 3
- h commande de vanne 3



## G 1 circuit direct + 3 vannes mélangeuses

- 1 sonde extérieure
- 2 sonde chaudière
- 3 module d'ambiance circuit vanne 1
- 4 sonde départ circuit vanne 1
- 5 sonde départ circuit vanne 2
- 6 module d'ambiance circuit vanne 2
- 7 module mural circuit vanne 2
- 8 module d'ambiance circuit direct
- 9 module d'ambiance circuit vanne 3
- 10 sonde départ circuit vanne 3
- 11 module mural vanne 3

- a commande brûleur
- b commande pompe circuit direct
- c commande pompe circuit vanne 1
- d commande de vanne 1
- e commande pompe circuit vanne 2
- f commande de vanne 2



## 2 RACCORDEMENTS ELECTRIQUES

**Avant d'effectuer toute intervention sur la chaudière, l'alimentation électrique doit être coupée à l'interrupteur mural.**

La ligne doit pouvoir supporter une intensité de 6,3 A sous 230 V (50 Hz). Pour accéder aux borniers de raccordement, retirer le dessus de la chaudière (voir § 6.1) et respecter les indications du schéma électrique (ci-dessous). Pour l'alimentation du tableau et des pompes utiliser un câble 3 conducteurs Phase (brun) - Neutre (bleu) - Terre (vert/jaune) de type H05VV - F ou H05RN - F.

### Cablage des sondes :

Les sondes sont à raccorder sur la partie gauche du bornier. Les sondes chaudière et ECS sont câblées d'usine. Contrôler si elles sont correctement engagées dans leur doigt de gant. Le module d'ambiance obtient son alimentation 24 V par le bus. Le câble de type téléphonique (2 x 0,8 mm<sup>2</sup>) véhicule à la fois l'alimentation et la communication. Pour le raccordement du module d'ambiance fixé au mur respecter impérativement la polarité (4 sur M et 5 sur D).

### Première mise en service :

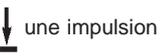
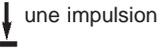
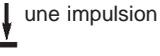
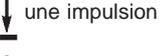
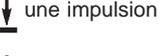
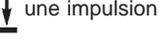
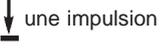
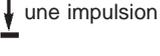
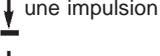
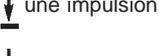
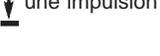
Suivre les indications suivantes pour la première mise en service (voir § 6.5 pour les repères):

- 1 Vérifier que votre chaudière est raccordée au réseau électrique et voyant orange de mise sous tension allumé (rep.1).
- 2 Appuyer sur l'interrupteur chaudière (rep. 2).
- 3 Vérifier que l'écran du module d'ambiance est allumé.
- 4 Attendre l'apparition du signe  sur l'écran. Sa présence signifie que la communication entre la chaudière et le module d'ambiance est établie.

### 2.1 Test des relais et sondes

Lorsque les raccordements électriques sont terminés, l'accès aux fonctions de test s'effectue par le bouton de service  (rep. 12), situé sur le tableau de commande. La chaudière est en marche automatique, (les deux digits de l'afficheur sont allumés).

Si une sonde n'est pas raccordée, l'afficheur doit indiquer " - - ".

Action sur le bouton de service	Afficheur	Contrôle de fonctionnement
<b>TEST RELAIS</b>		
<b>Maintenir (11 secondes) jusqu'à l'affichage du point après 01 •</b>		
 01	01 •	 La vanne s'ouvre
 une impulsion	02 •	 La vanne se ferme
 une impulsion	03 •	 Pompe ECS*
 une impulsion	04 •	 Pompe vanne 1
 une impulsion	05 •	 Pompe circuit vanne
 une impulsion	06 •	 Marche brûleur**
 une impulsion	retour au mode normal	(T. chaudière)
(Au bout de 15 mn sans impulsion, ce retour est automatique)		
* S'affiche même en version sans ECS.		
** Le préchauffage du brûleur peut atteindre 2 mn avant démarrage 		
<b>TEST SONDES</b>		
<b>Maintenir (6 secondes) jusqu'à l'affichage de 01 et relâcher</b>		
 6s	01	
 une impulsion	02	
 6 s	65	T. chaudière et 01 • alternés (5/1 s.)
 une impulsion	56	T. ballon et 02 • alternés (5/1 s.)
 une impulsion	35	T. départ et 03 • alternés (5/1 s.)
 une impulsion	05	T. extérieure et 04 • alternés (5/1 s.)
 une impulsion	retour au mode normal	(T. chaudière)
(Au bout de 15 mn sans impulsion, ce retour est automatique)		
Mode normal exemple 65 T. chaudière (en continu)		

TYPE INSTALLATION		
A	B - D - F	C - E - G
- -		
- -		
		
	- -	
- -		
		
T. chaudière	T. chaudière	T. chaudière
T. ballon	T. ballon	T. ballon
- -	T. départ	T. départ
T. extérieure	T. extérieure	T. extérieure

## A 2.2 Un circuit direct

### Cablage des sondes: voir RACCORDEMENTS ELECTRIQUES

#### Câblage de l'alimentation et des pompes :

Les alimentations du tableau et des pompes sont à raccorder sur la partie droite du bornier (ci dessous).

#### Réglages importants à la mise en service:

1 Adressage du circuit de chauffage:

	Paramétrage adresse
Module d'ambiance circuit direct	Entrer la valeur <b>0</b> à la ligne ADRESSE au niveau installateur

Après avoir entré l'adresse, éteindre puis rallumer la chaudière par l'interrupteur Marche / Arrêt afin de réinitialiser le système.

2 Pente du circuit de chauffage:

Régler ce paramètre à la ligne PENTE du module d'ambiance au niveau installateur.

Réglage par défaut: 1,5

3 Influence de l'ambiance:

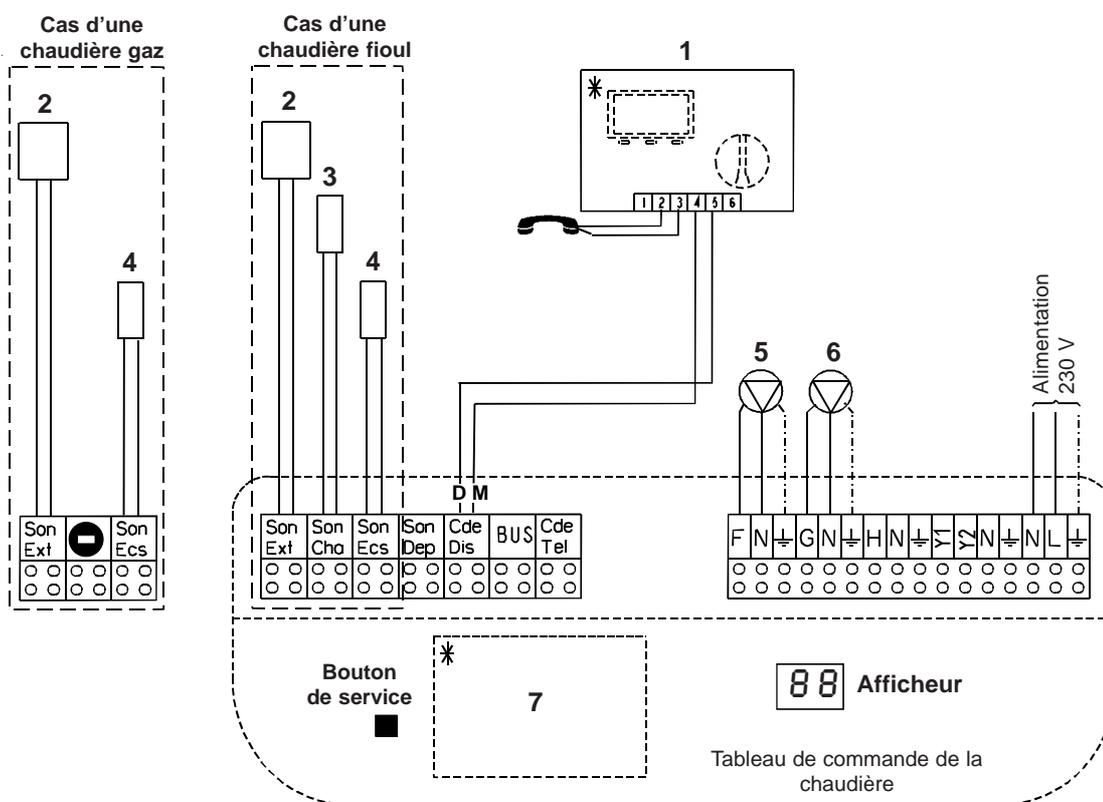
Si le module d'ambiance est placé en ambiance à un endroit représentatif de la température ambiante régler la ligne INFL-AMB à 1.

Pour plus de précision sur le paramétrage d'installation se reporter au § **Réglages installateur.**



Commande téléphonique voir notice spécifique de la télécommande par téléphone du MT 31

**ATTENTION :** Les câbles des sondes et du bus de communication ne doivent pas être dans les mêmes gaines que les câbles d'alimentation (230 V)



- |  |  |
|--|--|
| 1 Module d'ambiance circuit direct   | 4 Sonde ECS SPFS (précablé)                        |
| 2 Sonde extérieure AFS   | 5 Pompe circuit direct                             |
| 3 Sonde chaudière KFS, (dans le cas d'une chaudière gaz, la sonde chaudière KFBN est directement connectée au CM 121). | 6 Pompe ECS  |
|  | 7 Emplacement pour module d'ambiance sur chaudière |

## B 2.3 Un circuit avec vanne mélangeuse

### Cablage des sondes: voir RACCORDEMENTS ELECTRIQUES

#### Câblage de l'alimentation et des pompes :

Les alimentations du tableau et des pompes sont à raccorder sur la partie droite du bornier (ci dessous).

#### Réglages importants à la mise en service:

1 Adressage du circuit de chauffage:

	Paramétrage adresse
Module d'ambiance circuit vanne	Entrer la valeur 1 à la ligne ADRESSE au niveau installateur

Après avoir entré l'adresse, éteindre puis rallumer la chaudière par l'interrupteur Marche / Arrêt afin de réinitialiser le système.

2 Pente du circuit de chauffage:

Régler ce paramètre à la ligne PENTE du module d'ambiance au niveau installateur.

Réglage par défaut: 1,5

3 Limite haute:

Régler la limite haute du circuit de chauffage à la ligne T-DEP-MAX du module d'ambiance.

Réglage par défaut: 85°

**Attention: cette limite haute ne constitue pas une sécurité**

4 Influence de l'ambiance:

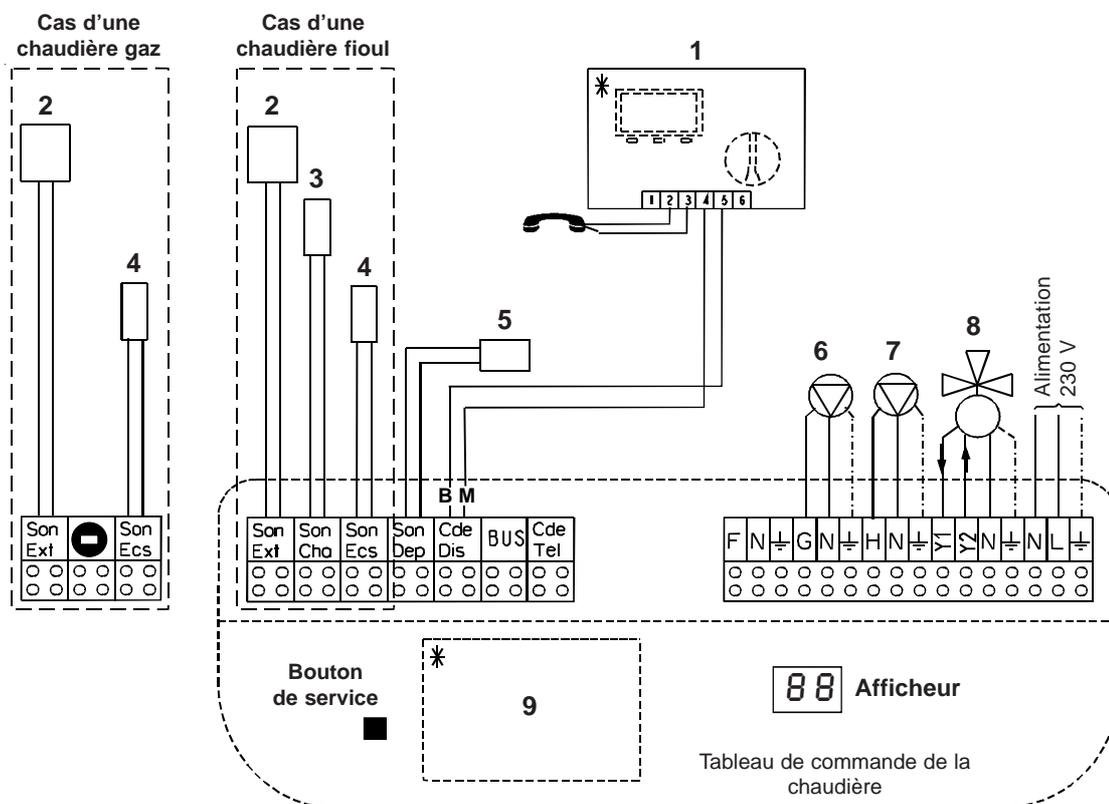
Si le module d'ambiance est placé en ambiance à un endroit représentatif de la température ambiante régler la ligne INFL-AMB à 1.

Pour plus de précision sur le paramétrage d'installation se reporter au § **Réglages installateur.**



Comande téléphonique voir notice spécifique de la télécommande par téléphone du MT 31

**ATTENTION :** Les câbles des sondes et du bus de communication ne doivent pas être dans les mêmes gaines que les câbles d'alimentation (230 V)



- 1 Module d'ambiance circuit direct
- 2 Sonde extérieure AFS
- 3 Sonde chaudière KFS, (**dans le cas d'une chaudière gaz, la sonde chaudière KFBN est directement connectée au CM 121.**)
- 4 Sonde ECS SPFS (précablé)
- 5 Sonde départ VFAS

- 6 Pompe ECS
- 7 Pompe circuit vanne 1
- 8 Vanne mélangeuse 1
- 9 Emplacement pour module d'ambiance sur chaudière

## C 2.4 Un circuit direct + un circuit avec vanne mélangeuse

### Cablage des sondes: voir RACCORDEMENTS ELECTRIQUES

#### Câblage de l'alimentation et des pompes :

Les pompes et la vanne mélangeuse sont à raccorder sur la partie droite du bornier (ci dessous).

#### Réglages importants à la mise en service:

1 Adressage des circuits de chauffage:

	Paramétrage adresse
Module d'ambiance circuit direct	Entrer la valeur <b>0</b> à la ligne ADRESSE au niveau installateur
Module d'ambiance circuit vanne	Entrer la valeur <b>2</b> à la ligne ADRESSE au niveau installateur

Après avoir entré l'adresse, éteindre puis rallumer la chaudière par l'interrupteur Marche / Arrêt afin de réinitialiser le système.

2 Pente des circuits de chauffage:

Régler la pente pour chacun des circuits de chauffage à la ligne PENTE de chaque module d'ambiance.

Réglage par défaut: 1,5

3 Limite haute:

Régler la limite haute pour chacun des circuits de chauffage à la ligne T-DEP-MAX de chaque module d'ambiance.

Réglage par défaut: 85°

**Attention: cette limite haute ne constitue pas une sécurité**

4 Influence de l'ambiance:

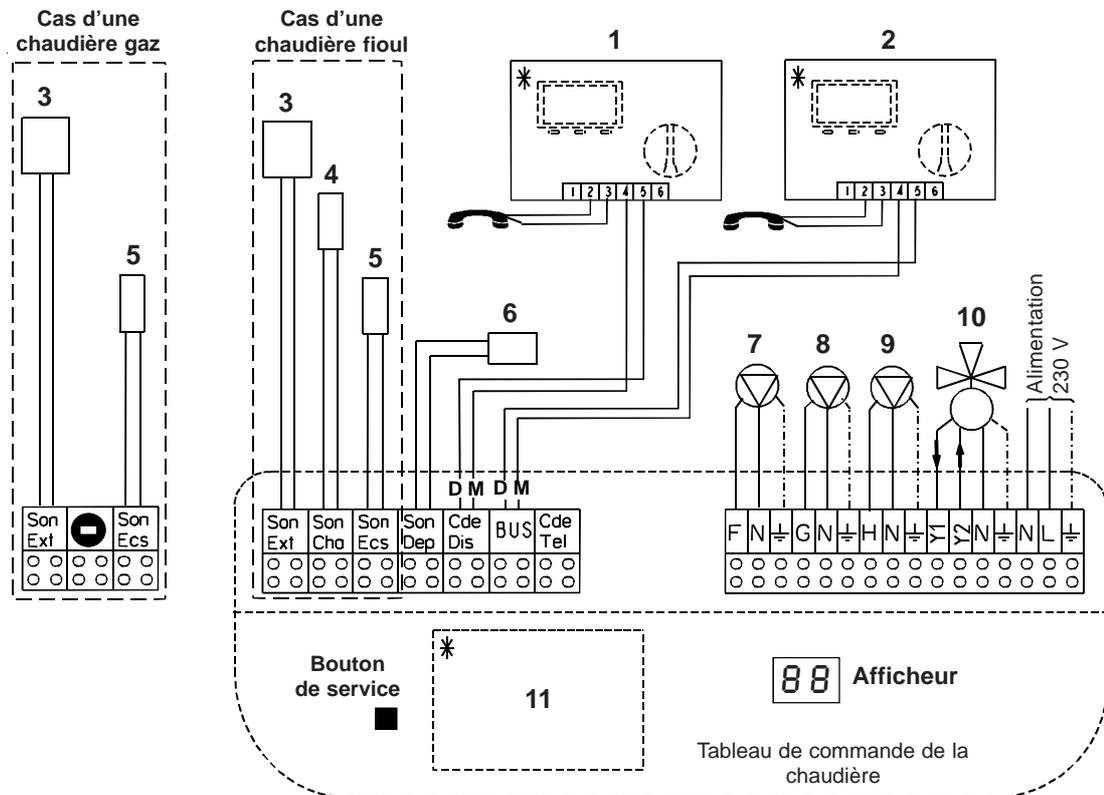
Si le module d'ambiance est placé en ambiance à un endroit représentatif de la température ambiante régler la ligne INFL-AMB à 1.

Pour plus de précision sur le paramétrage d'installation se reporter au § **Réglages installateur**.



Commande téléphonique voir notice spécifique de la télécommande par téléphone du MT 31

**ATTENTION :** Les câbles des sondes et du bus de communication ne doivent pas être dans les mêmes gaines que les câbles d'alimentation (230 V)



- 1 Module d'ambiance
- 2 Module d'ambiance
- 3 Sonde extérieure AFS
- 4 Sonde chaudière KFS, (dans le cas d'une chaudière gaz, la sonde chaudière KFBN est directement connectée au CM 121).
- 5 Sonde ECS SPFS (précablé)
- 6 Sonde départ VFAS

- 7 Pompe circuit direct
- 8 Pompe ECS
- 9 Pompe circuit vanne 1
- 10 Vanne mélangeuse 1
- 11 Emplacement pour module d'ambiance sur chaudière

## D 2.5 Deux circuits avec vannes mélangeuses

### Cablage des sondes:

La sonde du circuit vanne 2 se raccorde dans le socle du module de commande MM1

### Câblage de l'alimentation et des actionneurs :

L'alimentation 230 V de la chaudière, la pompe et la vanne du circuit 1 se raccordent sur la partie droite du bornier chaudière.

- la pompe et la vanne du circuit 2 ainsi que leur alimentation 230 V se raccordent sur la partie droite du socle mural de du module de commande MM1 (voir schéma ci-dessous). L'accès au bornier se fait en débroschant le module mural de son socle après desserrage de la vis centrale.

### Réglages importants à la mise en service:

1 Adressage des circuits de chauffage:

	Paramétrage adresse
Module d'ambiance circuit vanne 1	Entrer la valeur 1 à la ligne ADRESSE au niveau installateur
Module d'ambiance circuit vanne 2	Entrer la valeur 3 à la ligne ADRESSE au niveau installateur
Module MM1 circuit vanne 2	<b>BUS 3</b> - Effectuer ce réglage par le commutateur en face arrière du module MM1

Après avoir entré les adresses, éteindre puis rallumer la chaudière par l'interrupteur Marche / Arrêt afin de réinitialiser le système.

2 Pente des circuits de chauffage:

Régler la pente pour chacun des circuits de chauffage à la ligne PENTE de chaque module d'ambiance.

Réglage par défaut: 1,5

3 Limite haute:

Régler la limite haute pour chacun des circuits de chauffage à la ligne T-DEP-MAX de chaque module d'ambiance.

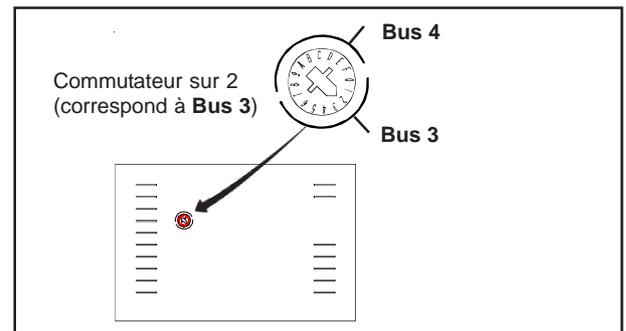
Réglage par défaut: 85°

**Attention: cette limite haute ne constitue pas une sécurité**

4 Influence de l'ambiance:

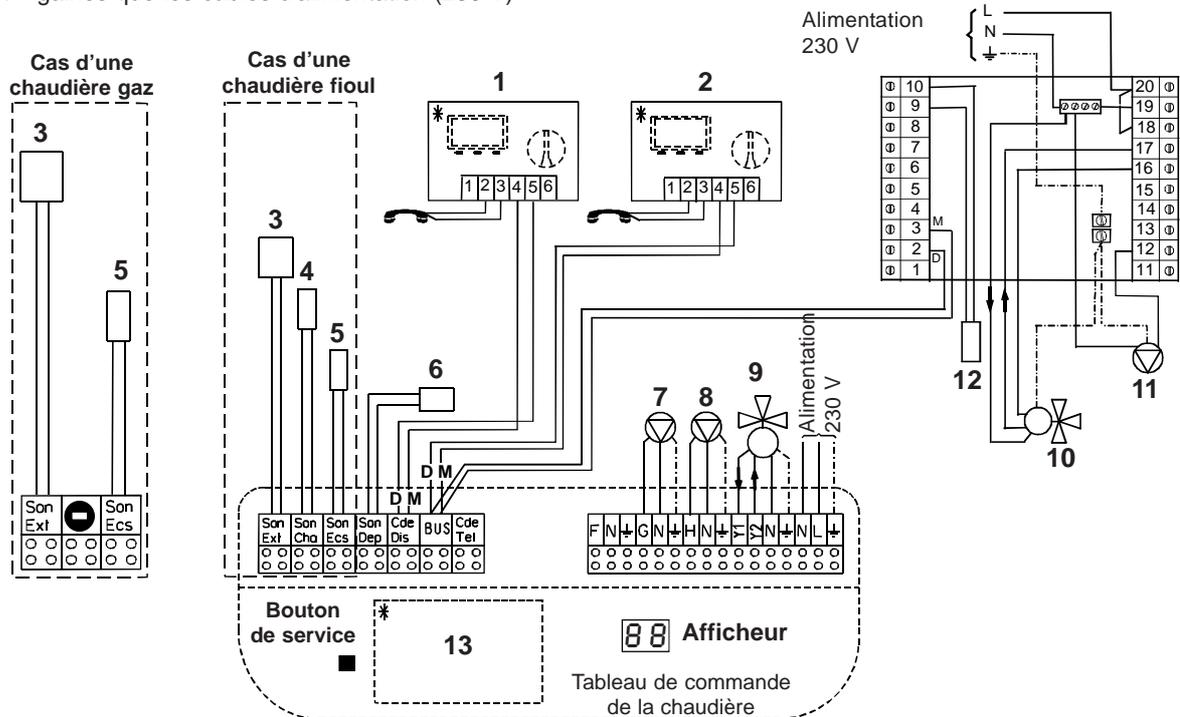
Si le module d'ambiance est placé en ambiance à un endroit représentatif de la température ambiante régler la ligne INFL-AMB à 1.

Pour plus de précision sur le paramétrage d'installation se reporter au § Réglages installateur.



Commande téléphonique voir notice spécifique de la télécommande par téléphone du MT 31

**ATTENTION :** Les câbles des sondes et du bus de communication ne doivent pas être dans les mêmes gaines que les câbles d'alimentation (230 V)



- 1 Module d'ambiance circuit vanne 1
- 2 Module d'ambiance circuit vanne 2
- 3 Sonde extérieure AFS
- 4 Sonde chaudière KFS, (dans le cas d'une chaudière gaz, la sonde chaudière KFBN est directement connectée au CM 121).
- 5 Sonde ECS SPFS (précablé)
- 6 Sonde départ VFAS

- 7 Pompe ECS
- 8 Pompe circuit vanne 1
- 9 Pompe mélangeuse 1
- 10 Vanne mélangeuse 2
- 11 Pompe circuit vanne 2
- 12 Sonde départ 2 VFAS
- 13 Emplacement pour module d'ambiance sur chaudière

## E 2.6 Un circuit direct + deux circuits avec vanne mélangeuse

### Cablage des sondes: voir RACCORDEMENTS ELECTRIQUES

#### Câblage de l'alimentation et des actionneurs : -

L'alimentation 230 V de la chaudière, la pompe du circuit direct, la pompe et la vanne du circuit vanne 1 se raccordent sur la partie droite du bornier chaudière.

- La pompe et la vanne du circuit 2 ainsi que leur alimentation 230 V se raccordent sur la partie droite du socle mural du module de commande MM1 (voir schéma ci-dessous). L'accès au bornier se fait en débroschant le module de son socle après desserrage de la vis centrale.

#### Réglages importants à la mise en service:

1 Adressage des circuits de chauffage:

	Paramétrage adresse
Module d'ambiance circuit direct	Entrer la valeur <b>0</b> à la ligne ADRESSE au niveau installateur
Module d'ambiance circuit vanne 1	Entrer la valeur <b>2</b> à la ligne ADRESSE au niveau installateur
Module d'ambiance circuit vanne 2	Entrer la valeur <b>3</b> à la ligne ADRESSE au niveau installateur
Module MM1 circuit vanne 2	<b>BUS 3</b> - Effectuer ce réglage par le commutateur en face arrière du module MM1

Après avoir entré les adresses, éteindre puis rallumer la chaudière par l'interrupteur Marche / Arrêt afin de réinitialiser le système.

2 Pente des circuits de chauffage:

Régler la pente pour chacun des circuits de chauffage à la ligne PENTE de chaque module d'ambiance.

Réglage par défaut: 1,5

3 Limite haute:

Régler la limite haute pour chacun des circuits de chauffage à la ligne T-DEP-MAX de chaque module d'ambiance.

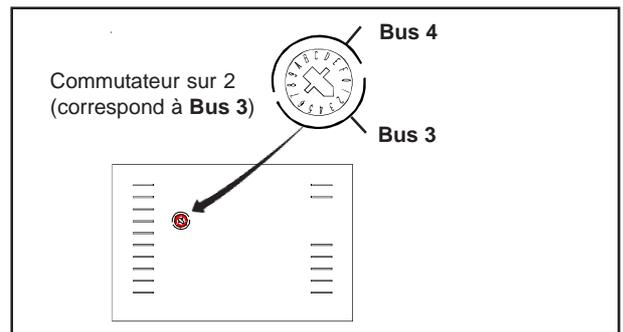
Réglage par défaut: 85° C.

**Attention: cette limite haute ne constitue pas une sécurité**

4 Influence de l'ambiance:

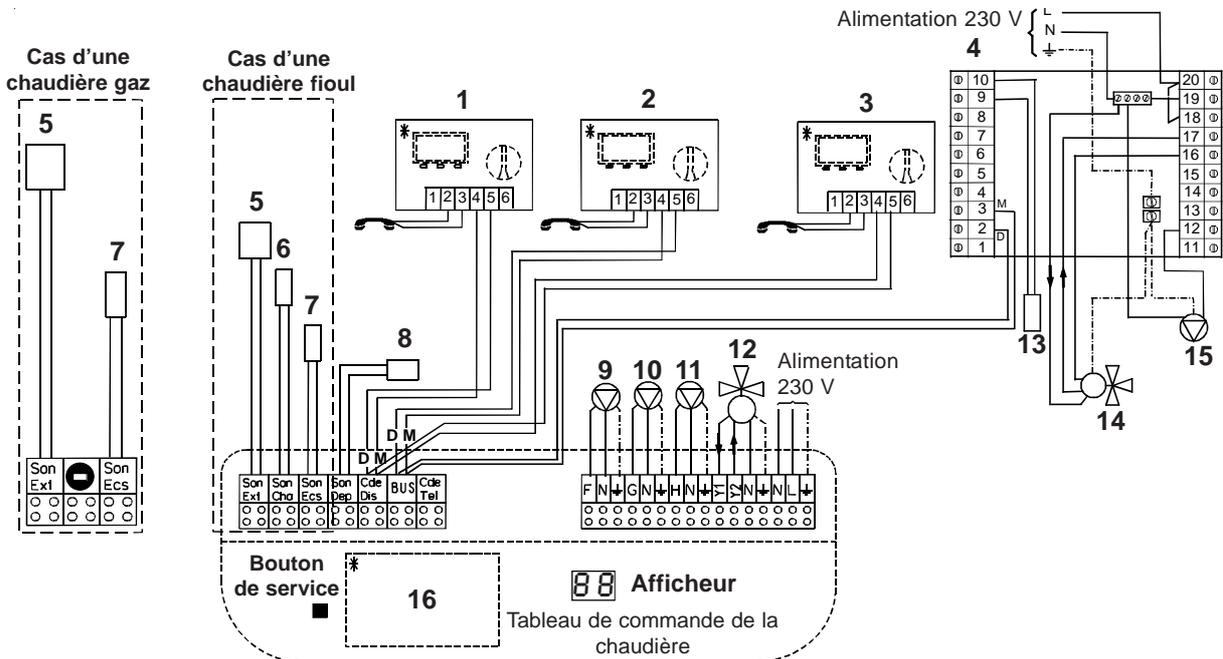
Si le module d'ambiance est placé en ambiance à un endroit représentatif de la température ambiante régler la ligne INFL-AMB à 1.

Pour plus de précision sur le paramétrage d'installation se reporter au § **Réglages installateur**.



Commande téléphonique voir notice spécifique de la télécommande par téléphone du MT 31

**ATTENTION** : Les câbles des sondes et du bus de communication ne doivent pas être dans les mêmes gaines que les câbles d'alimentation (230 V)



- 1 Module d'ambiance direct
- 2 Module d'ambiance circuit vanne 1
- 3 Module d'ambiance circuit vanne 2
- 4 Module mural MM1 circuit vanne 2
- 5 Sonde extérieure AFS
- 6 Sonde chaudière KFS, (dans le cas d'une chaudière gaz, la sonde chaudière KFBN est directement connectée au CM 121).
- 7 Sonde ECS SPFS (précablé)
- 8 Sonde départ VFAS

- 9 Pompe circuit direct
- 10 Pompe ECS
- 11 Pompe circuit vanne 1
- 12 Pompe mélangeuse 1
- 13 Sonde départ 2 VFAS
- 14 Vanne mélangeuse 2
- 15 Pompe circuit vanne 2
- 16 Emplacement pour module d'ambiance sur chaudière

## F 2.7 Trois circuits avec vanne mélangeuse

### Cablage des sondes: voir RACCORDEMENTS ELECTRIQUES

#### Cablage de l'alimentation et des actionneurs : -

L'alimentation 230 V de la chaudière, la pompe du circuit direct, la pompe et la vanne du circuit vanne 1 se raccordent sur la partie droite du bornier chaudière.

- La pompe et la vanne du circuit 2 ainsi que leur alimentation 230 V se raccordent sur la partie droite du socle mural du module de commande MM1 (voir schéma ci-dessous). L'accès au bornier se fait en débroschant le module de son socle après desserrage de la vis centrale.

#### Réglages importants à la mise en service:

1 Adressage des circuits de chauffage:

	Paramétrage adresse
Module d'ambiance circuit vanne 1	Entrer la valeur <b>1</b> à la ligne ADRESSE au niveau installateur
Module d'ambiance circuit vanne 2	Entrer la valeur <b>3</b> à la ligne ADRESSE au niveau installateur
Module d'ambiance circuit vanne 3	Entrer la valeur <b>4</b> à la ligne ADRESSE au niveau installateur
Module MM1 circuit vanne 2	<b>BUS 3</b> - Effectuer ce réglage par le commutateur en face arrière du module MM1
Module MM1 circuit vanne 3	<b>BUS 4</b> - Effectuer ce réglage par le commutateur en face arrière du module MM1

Après avoir entré les adresses, éteindre puis rallumer la chaudière par l'interrupteur Marche / Arrêt afin de réinitialiser le système.

2 Pente des circuits de chauffage:

Régler la pente pour chacun des circuits de chauffage à la ligne PENTE de chaque module d'ambiance.

Réglage par défaut: 1,5

3 Limite haute:

Régler la limite haute pour chacun des circuits de chauffage à la ligne T-DEP-MAX de chaque module d'ambiance.

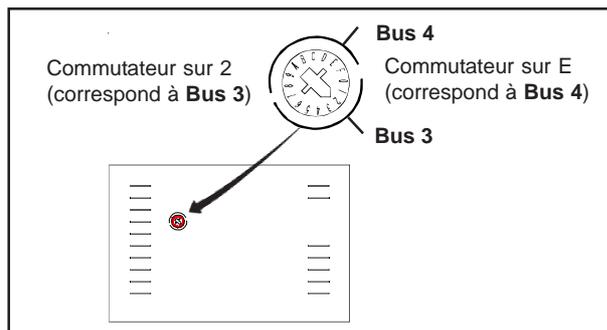
Réglage par défaut: 85° C.

**Attention: cette limite haute ne constitue pas une sécurité**

4 Influence de l'ambiance:

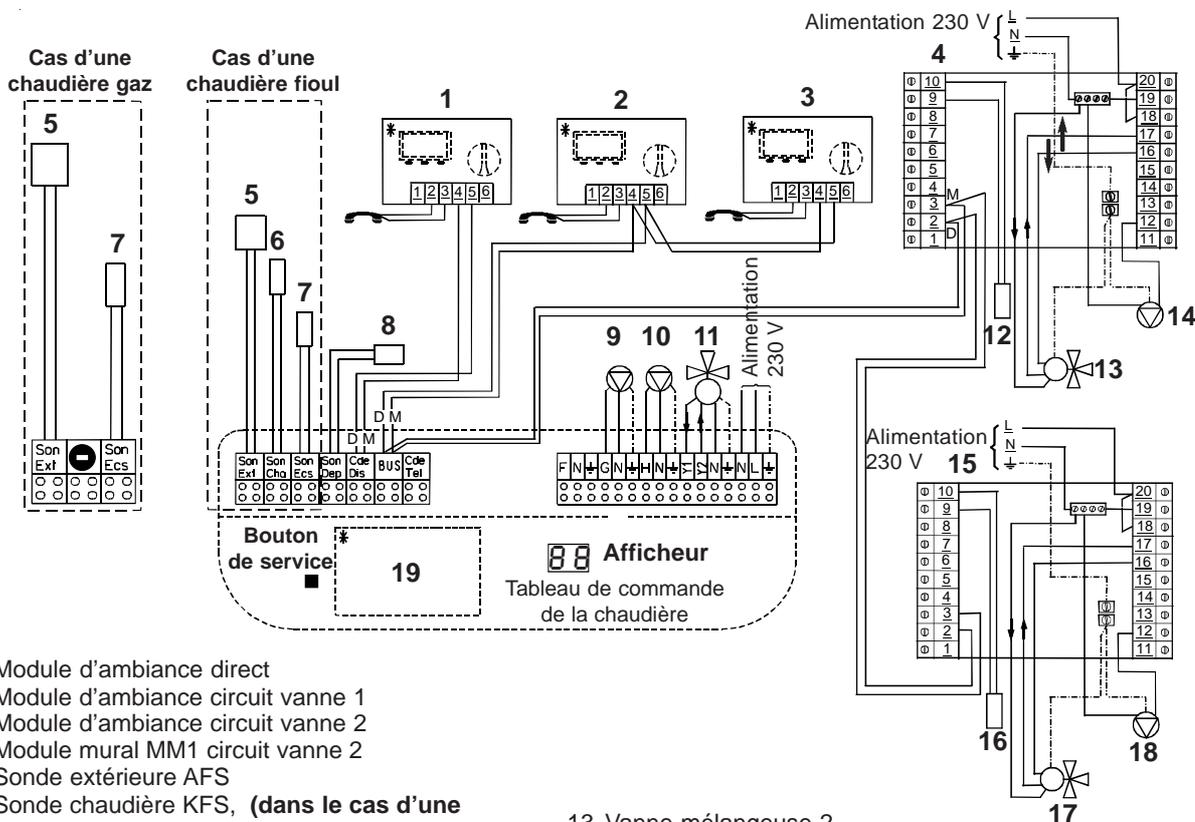
Si le module d'ambiance est placé en ambiance à un endroit représentatif de la température ambiante régler la ligne INFL-AMB à 1.

Pour plus de précision sur le paramétrage d'installation se reporter au § Réglages installateur.



Commande téléphonique voir notice spécifique de la télécommande par téléphone du MT 31

**ATTENTION** : Les câbles des sondes et du bus de communication ne doivent pas être dans les mêmes gaines que les câbles d'alimentation (230 V)



- 1 Module d'ambiance direct
- 2 Module d'ambiance circuit vanne 1
- 3 Module d'ambiance circuit vanne 2
- 4 Module mural MM1 circuit vanne 2
- 5 Sonde extérieure AFS
- 6 Sonde chaudière KFS, (dans le cas d'une chaudière gaz, la sonde chaudière KFBN est directement connectée au CM 121).
- 7 Sonde ECS SPFS (précablé)
- 8 Sonde départ VFAS
- 9 Pompe ECS
- 10 Pompe circuit vanne 1
- 11 Pompe mélangeuse 1
- 12 Sonde départ 2 VFAS

- 13 Vanne mélangeuse 2
- 14 Pompe circuit vanne 2
- 15 Module mural MM1 circuit vanne 3
- 16 Sonde départ 3 VFAS
- 17 Vanne mélangeuse 3
- 18 Pompe circuit vanne 3
- 19 Emplacement pour module d'ambiance sur chaudière

## G 2.8 Un circuit direct + trois circuits avec vanne mélangeuse

### Cablage des sondes: voir RACCORDEMENTS ELECTRIQUES

#### Câblage de l'alimentation et des actionneurs : -

L'alimentation 230 V de la chaudière, la pompe du circuit direct, la pompe et la vanne du circuit vanne 1 se raccordent sur la partie droite du bornier chaudière.  
- La pompe et la vanne du circuit 2 ainsi que leur alimentation 230 V se raccordent sur la partie droite du socle mural du module de commande MM1 (voir schéma ci-dessous). L'accès au bornier se fait en débrochant le module de son socle après desserrage de la vis centrale.

#### Réglages importants à la mise en service:

1 Adressage des circuits de chauffage:

	Paramétrage adresse
Module d'ambiance circuit direct	Entrer la valeur <b>0</b> à la ligne ADRESSE au niveau installateur
Module d'ambiance circuit vanne 1	Entrer la valeur <b>2</b> à la ligne ADRESSE au niveau installateur
Module d'ambiance circuit vanne 2	Entrer la valeur <b>3</b> à la ligne ADRESSE au niveau installateur
Module d'ambiance circuit vanne 3	Entrer la valeur <b>4</b> à la ligne ADRESSE au niveau installateur
Module MM1 circuit vanne 2	<b>BUS 3</b> - Effectuer ce réglage par le commutateur en face arrière du module MM1
Module MM1 circuit vanne 3	<b>BUS 4</b> - Effectuer ce réglage par le commutateur en face arrière du module MM1

Après avoir entré les adresses, éteindre puis rallumer la chaudière par l'interrupteur Marche / Arrêt afin de réinitialiser le système.

2 Pente des circuits de chauffage:

Régler la pente pour chacun des circuits de chauffage à la ligne PENTE de chaque module d'ambiance.  
Réglage par défaut: 1,5

3 Limite haute:

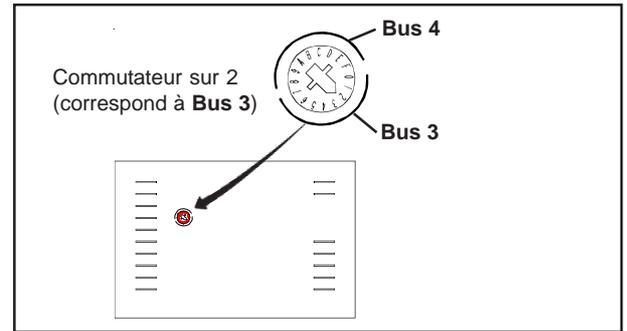
Régler la limite haute pour chacun des circuits de chauffage à la ligne T-DEP-MAX de chaque module d'ambiance.  
Réglage par défaut: 85° C.

**Attention: cette limite haute ne constitue pas une sécurité**

4 Influence de l'ambiance:

Si le module d'ambiance est placé en ambiance à un endroit représentatif de la température ambiante régler la ligne INFL-AMB à 1.

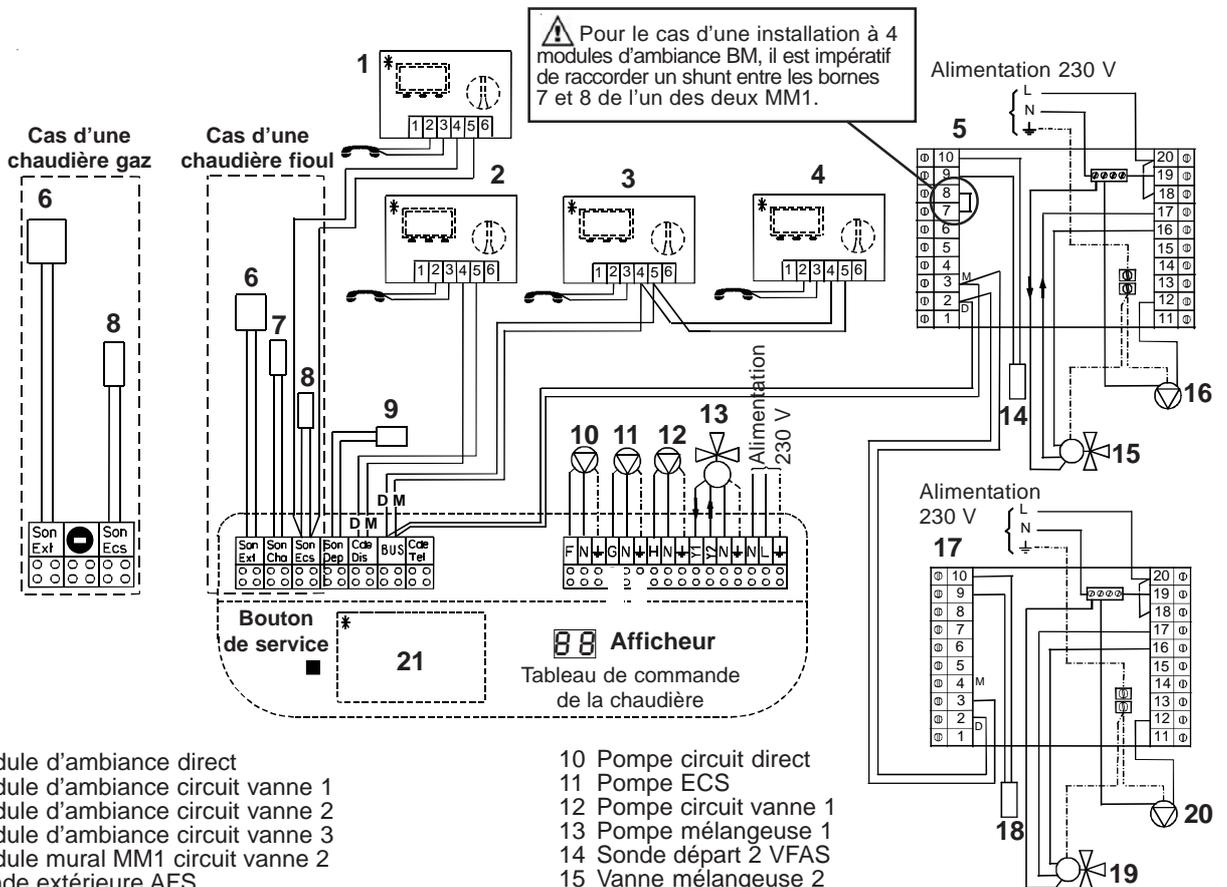
Pour plus de précision sur le paramétrage d'installation se reporter au paragraphe **Réglages installateur**.



L'un des deux MM1 doit avoir un shunt entre les bornes 7 et 8 afin d'assurer l'alimentation nécessaire aux quatre BM.

Commande téléphonique voir notice spécifique de la télécommande par téléphone du MT 31

**ATTENTION :** Les câbles des sondes et du bus de communication ne doivent pas être dans les mêmes gaines que les câbles d'alimentation (230 V)



- 1 Module d'ambiance direct
- 2 Module d'ambiance circuit vanne 1
- 3 Module d'ambiance circuit vanne 2
- 4 Module d'ambiance circuit vanne 3
- 5 Module mural MM1 circuit vanne 2
- 6 Sonde extérieure AFS
- 7 Sonde chaudière KFS, (dans le cas d'une chaudière gaz, la sonde chaudière KFBN est directement connectée au CM 121).
- 8 Sonde ECS SPFS (précablé)
- 9 Sonde départ VFAS

- 10 Pompe circuit direct
- 11 Pompe ECS
- 12 Pompe circuit vanne 1
- 13 Pompe mélangeuse 1
- 14 Sonde départ 2 VFAS
- 15 Vanne mélangeuse 2
- 16 Pompe circuit vanne 2
- 17 Module mural MM1 circuit vanne 3
- 18 Sonde départ 3 VFAS
- 19 Vanne mélangeuse 3
- 20 Pompe circuit vanne 3
- 21 Emplacement pour module d'ambiancesur chaudière

# 3 MONTAGE DES SONDES

## 3.1 Sonde extérieure AFS

Installer la sonde :

- si possible sur un mur orienté Nord ou Nord-est d'une pièce chauffée,
- à environ 2,5 m du sol,
- pas au dessus d'une fenêtre, d'une porte, d'une évacuation d'air ou d'une source de chaleur.

Monter la sonde :

- retirer le couvercle,
- fixer la sonde avec les vis livrées,
- remettre le couvercle.

## 3.2 Sonde de chaudière KFS (chaudière fioul) KFBN (chaudière gaz) ou d'ECS SPFS

Introduire à fond les bulbes de chaque sonde dans le doigt de gant de la chaudière et du ballon.

## 3.3 Sonde de départ VFAS (livrée en option)

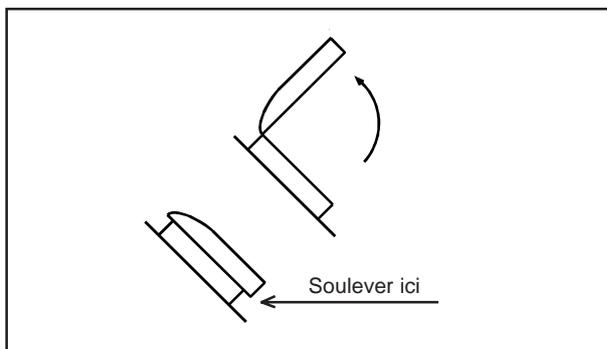
Installer la sonde VFAS à environ 0,5 m après le circulateur se situant après la vanne.

- nettoyer et décaper si nécessaire la conduite de départ,
- enduire la conduite de départ de pâte thermoconductrice (livrée avec la sonde de départ),
- fixer la sonde avec le collier.

## 3.4 Module d'ambiance

Le module d'ambiance est livré d'usine monté sur la face avant du tableau de la chaudière. Pour une meilleure qualité de confort nous vous recommandons de l'installer en ambiance. Pour réaliser cette installation, procéder comme suit:

- fixer l'embase plastique à un emplacement de votre choix:
  - sur une cloison intérieure de la pièce principale (séjour),
  - éviter la proximité de sources de chaleur (lampes, radiateurs, soleil ..),
  - emplacement quelconque si le critère "Influence de l'ambiance" est désactivé.
- réaliser les branchements électriques d'après le schéma chapitre 2,
- démonter le module d'ambiance du tableau de la chaudière: le module doit être soulevé par sa partie inférieure.



Pour faciliter les réglages, ce module peut être retiré à tout moment de son support mural pour être installé sur le tableau de la chaudière. Si cette option est définitive, il est obligatoire de désactiver le critère "Influence de l'ambiance" (Voir chapitre 4.4).

Le module d'ambiance n'est opérationnel que si la chaudière se trouve sur la position "AUTO" (mode automatique).

Si une installation comporte plusieurs circuits de chauffage, chaque circuit de chauffage est piloté par un module d'ambiance. Il est donc nécessaire d'installer chaque module d'ambiance dans l'ambiance du circuit de chauffage qu'il pilote; si cela n'est pas possible il faut désactiver le critère «Influence de l'ambiance» (voir chapitre 4.4).

## 3.5 Résistance des sondes

Pour mesurer ces résistances, les sondes doivent être déconnectées.

Température	Valeurs ohmiques (ohm) AFS, VFAS, KFS, SPFS
-20	700
-10	760
0	830
10	900
15	935
20	970
25	1010
30	1050
40	1130
50	1215
60	1300
70	1390
80	1485
90	1585

Longueur maximale admissible des câbles de raccordement

### Sondes (KFS, AFS, SPFS, VFAS)

Section	Longueur maximale
0,5 mm <sup>2</sup>	50 m
0,75 mm <sup>2</sup>	150 m

### Un module d'ambiance

Section	Longueur maximale
0,5 mm <sup>2</sup>	1400 m
0,75 mm <sup>2</sup>	2000 m

### Deux modules d'ambiance

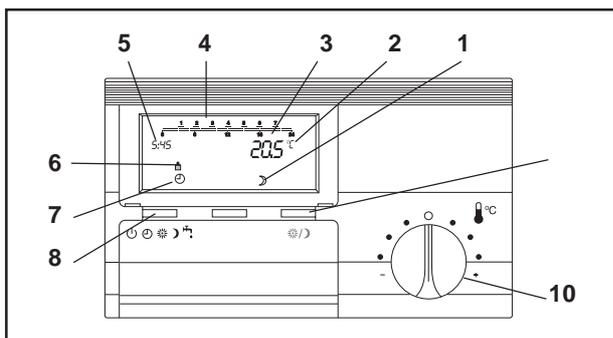
Section	Longueur maximale
0,5 mm <sup>2</sup>	700 m
0,75 mm <sup>2</sup>	1000 m

Câble souple préconisé



## 4.3 Descriptif du module d'ambiance et du module mural MM1

### 4.3.1 Module d'ambiance



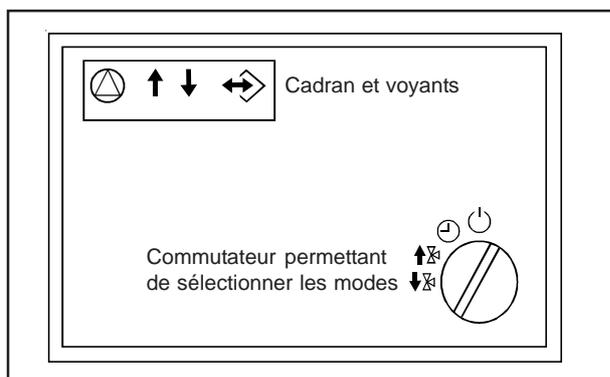
- 1 Indications de la période en cours
- 2 Indications de la temp. ambiante
- 3 Programme de chauffe du jour en cours
- 4 Indications du jour de la semaine (1=lundi)
- 5 Indications de l'heure
- 6 Indication de la communication établie avec la chaudière
- 7 Indications du mode de fonctionnement
- 8 Touche pour le choix du mode de fonctionnement
- 9 Touche de dérogation
- 10 Ajustage de temp. ambiante ou de consigne chaudière en mode manuel

\* hors gel : Cette fonction ne dispense pas des précautions d'usage contre le risque de gel, dans le cas où les conditions de fonctionnement ne seraient plus toutes réunies.

	Ouverture vanne		Arrêt (hors gel)*
	Pompe circuit direct		Réduit permanent
	Fermeture vanne		Confort programmé
	Pompe E C S		Eau sanitaire seule
	Communication avec la chaudière établie		Confort permanent
	Marche brûleur		Mode manuel

Le mode manuel (disponible à partir de la version 8809) permet de réguler le chauffage sur une consigne chaudière ou de départ ajustée à l'aide de la manette rotative (10) sans tenir compte de la lecture de la sonde extérieure ou du programme horaire de chauffage. La production E.C.S reste assurée par la régulation. Ce mode ne peut être utilisé que sur des installations comportant un seul circuit de chauffage.

### 4.3.2 Module mural MM1



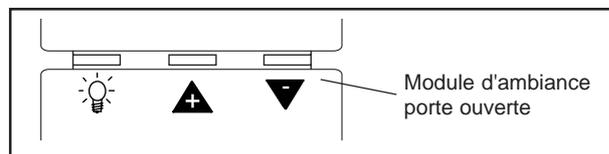
Cadran voyants		Commutateur	
	Voyant allumé si la pompe circuit vanne fonctionne		Commande de vanne forcée en fermeture
	Voyant allumé si la vanne est commandée en ouverture		Commande de vanne forcée en ouverture
	Voyant allumé si la vanne est commandée en fermeture		Le MM1 est contrôlé par la régulation en automatique
	Voyant allumé en fixe si la communication est établie (en cas de clignotement après 30s., vérifier l'adresse)		Le MM1 est en stand-by avec protection hors gel

## 6.4 Réglages installateur

Les réglages relatifs à l'installation s'effectuent sur le module d'ambiance. Pour une meilleure aisance opératoire, nous vous conseillons d'encliqueter le module d'ambiance sur le tableau de la chaudière.

Le module d'ambiance est sous tension :

- Ouvrir la porte du module d'ambiance.



- Appuyer sur les touches ou jusqu'à l'apparition de: **TECHNICIEN 0000** sur l'écran. Pour accéder aux réglages de niveau "installateur", vous devez entrer la combinaison suivante **1 1 1 1**.

Pour entrer ce code procéder comme suit :

- Appuyer sur la touche la lampe rouge s'allume et le 1<sup>er</sup> digit clignote
- A l'aide de la touche incrémenter de 1 le 1<sup>er</sup> digit.
- Appuyer sur la touche la lampe rouge s'éteint et le 2<sup>ème</sup> digit clignote
- A l'aide de la touche incrémenter de 1 le 2<sup>ème</sup> digit. Procéder de la même manière jusqu'au 4<sup>ème</sup> digit.

A l'écran s'affiche le code **1 1 1 1**

- Appuyer sur la touche la lampe rouge s'éteint, et à l'écran apparait: **D F GB NL E**. Vous êtes au niveau installateur.

Pour accéder à une ligne de réglage : la lampe rouge doit être éteinte

- à l'aide des touches ou faites défiler les lignes jusqu'au réglage recherché.

Pour modifier une valeur:

- appuyer sur la touche la lampe rouge s'allume,
- à l'aide des touches ou modifier le critère,
- appuyer sur la touche la lampe rouge s'éteint et la modification est mémorisée.

**Tableau des réglages installateur :**

Critère	Affichage	Plage	Standard
Choix langue	LANGUE	D F GB FL E I LT LV PL RU HU	F
Adresse*	ADRESSE	0 - 3	0
Pente (text)*	PENTE	0 - 3	15
Longueur sortie fumées* pour chaudière gaz	LG CONDUIT	0 - 1 - 2 - 3 - 4	1
T départ maxi*	T-DEP-MAX	30 - 90	85
Autoadaptation (text)	AUTOADAP	1 = actif, 0 = inactif	0
Influence Tamb (text)	INFLU-AMB	1 = actif 0 = action sur circulateur - - = inactif	- - -
Calibrage Tamb	CALIB-AMB	± 5 °C	0
Légionelle	LEGIONELLE	1 = actif 0 = inactif	0
Mode ECS	MODE ECS	1 = selon programme de chauffe 0 = 24h/24 2 = selon prog. ECS	1
Programme ECS	PROG-LU-VE	LU-VE SA-DI LUNDI, MARDI, ...	LU-VE
Début 1	DEBUT 1	00 : 00 - 24 : 00	05 : 00
Fin 1	FIN 1	00 : 00 - 24 : 00	21 : 00
Début 2	DEBUT 2	00 : 00 - 24 : 00	-- : --
Fin 2	FIN 2	00 : 00 - 24 : 00	-- : --
Début 3	DEBUT 3	00 : 00 - 24 : 00	-- : --
Fin 3	FIN 3	00 : 00 - 24 : 00	-- : --
Moteur vanne	REG VANNE	30 - 240	100
Pression mini eau**	P-MIN EAU	0 - 4 bar	0,2
Pression eau**	PRESS EAU	0 - 4 bar	Affichage
Temp. cons. chaud.	T-CONS-CH		Affichage
Temp. chaud.	T-CHAUD		Affichage
Temp. cons. départ	T-CONS-DEP		Affichage
Temp. départ	T-DEPART		Affichage
Nb de démarrages brûl.	DEMAR-BRUL		Affichage
Heures marche brûl.	HRES-BRUL		Affichage
N° logiciel	N°LOGICIEL		Affichage
Standard	STANDARD		Affichage
Retour niveau usage	RETOUR		Affichage

\* Critères dépendants de l'installation.

\*\* Options

**Explications des critères (LANGUE)**

Choix de la langue, vous avez le choix entre les langues suivantes :

D allemand	I italien	RU russe
F français	LT lituanien	HU hongrois
G anglais	LV lettonien	FL néerlandais
PL polonais	E espagnol	

Ouvrir la porte du module et coller les 2 étiquettes explicatives autocollantes de la langue choisie.

**Adresse (ADRESSE)**

Tous les modules d'ambiance et module muraux MM1 doivent être affectés d'une adresse, se reporter au tableau ci-après.

Type d'installation	Type de circuit	Adresse du 1 <sup>er</sup> module d'ambiance	Adresse du 2 <sup>ème</sup> module d'ambiance	Adresse du 3 <sup>ème</sup> module d'ambiance	Adresse du 4 <sup>ème</sup> module d'ambiance	Adresse du 1 <sup>er</sup> module mural MM1	Adresse du 2 <sup>ème</sup> module mural MM1
<b>A</b> 	Circuit direct	<b>00</b>					
<b>B</b> 	Circuit vanne 1	<b>01</b>					
<b>C</b>  	Circuit direct	<b>00</b>					
	Circuit vanne 1		<b>02</b>				
<b>D</b>  	Circuit vanne 1	<b>01</b>					
	Circuit vanne 2		<b>03</b>				
<b>E</b>   	Circuit direct	<b>00</b>					
	Circuit vanne 1		<b>02</b>				
	Circuit vanne 2			<b>03</b>		<b>BUS 3</b>	
<b>F</b>   	Circuit vanne 1	<b>01</b>					
	Circuit vanne 2		<b>03</b>			<b>BUS 4</b>	
	Circuit vanne 3			<b>04</b>			<b>BUS 4</b>
<b>G</b>    	Circuit direct	<b>00</b>					
	Circuit vanne 1		<b>02</b>				
	Circuit vanne 2			<b>03</b>		<b>BUS 3</b>	
	Circuit vanne 3				<b>04</b>		<b>BUS 4</b>

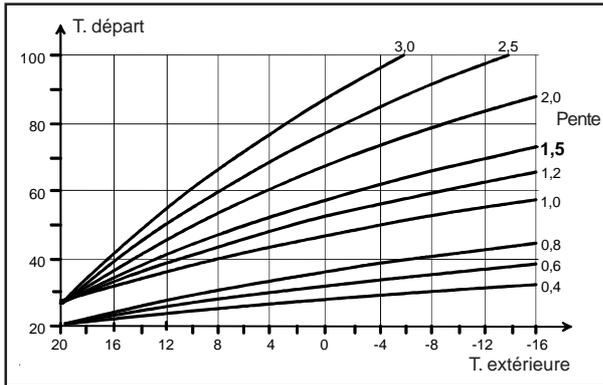
**Important:** après avoir entré une nouvelle adresse, il faut mettre hors tension le tableau pour réinitialiser le système.

**Remarques importantes sur les installations comportant plusieurs modules d'ambiance:**

- Tous les modules d'ambiance doivent être paramétrés y compris les paramètres HEURE et JOUR (au niveau installateur)
- Certains paramètres pour l' ECS (T-BALLON et LEGIONELLE) ne sont accessibles que sur le 1er module d'ambiance qui a comme adresse 00 ou 01.
- Le paramètre REG-VANNE n'est accessible que sous les modules d'ambiance ayant une adresse autre que 00.

## Pente (PENTE)

"La pente courbe de chauffe" détermine la température de départ vers les radiateurs en fonction de la température mesurée par la sonde extérieure.



Elle dépend du type de votre installation et de son dimensionnement par rapport au bâtiment. Quand le module d'ambiance est placé en ambiance, le paramètre PENTE peut être calculé par la chaudière (voir paramètre AUTOADAPT) en tenant compte des caractéristiques du bâtiment et de l'installation.

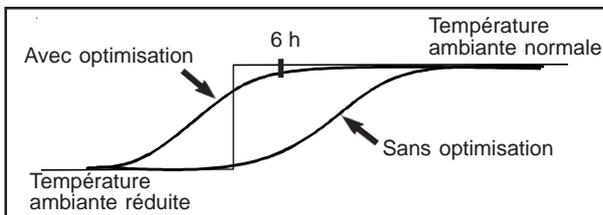
## Réglage de la pente

Entrer une des valeurs ci-dessous en fonction du type d'installation.

Type d'installation	Pente
Chauffage par le sol	0,8 à 0,4
Chauffage radiateurs basse température	1,0
Chauffage radiateurs (standard)	1,5
Chauffage convecteurs	2,0

## Optimisation intégrée

Lors d'un changement de consigne d'ambiance, l'optimisation calcule les heures de démarrage de façon à approcher la consigne d'ambiance à l'heure prescrite par le programme horaire, exemple 6h.



**Important :** la fonction optimisation est interrompue tant que l'autoadaptation de la pente est active (01 à la ligne auto-adaptation). L'optimisation est calculée en fonction de la température ambiante, si INFL-AMB = 1 ou en fonction de la température extérieure si INFL-AMB = 0

## LG CONDUIT:

\* **Ne pas tenir compte de ce paramètre en version fioul.**

\* Pour les chaudières gaz, le paramètre LG CONDUIT permet de garantir la même puissance quelque soit le type ou la longueur du conduit des fumées. Suivant le modèle, régler le paramètre LG CONDUIT comme décrit dans le tableau ci-dessous.

LG CONDUIT		24 kW	30/36/42 kW
Cheminée		00	00
Ventouse	0,6 à 2 m inclus	01*	01*
	supérieur à 2 m jusqu'à 4 m non inclus	02	02
	supérieure ou égale à 4 m jusqu'à 8 m inclus	03	04

\* Valeur par défaut

\* pour les chaudières gaz à condensation, le paramètre LG CONDUIT doit obligatoirement être réglé à la valeur 01, quelque soit le type de raccordement fumées ou la longueur de la ventouse.

## Température de départ maximale (T-DEP-MAX)

Ce paramètre permet de limiter la température maximale de l'eau circulant vers les émetteurs de chauffe suivant une plage de réglage de 30 à 90° C.

Elle doit être adaptée aux spécifications techniques des émetteurs de chauffe de l'installation (cas spécifiques des planchers chauffants).

**! Attention cette limitation haute ne constitue pas une sécurité.**

## Adaptation de la pente (AUTOADAPT)

Ce critère permet le calcul de la pente caractéristique de chauffe par la chaudière (voir le critère PENTE).

Ce calcul n'est possible que si les conditions suivantes sont requises:

- le module d'ambiance est placé en ambiance à un endroit représentatif de la température ambiante,
- le module d'ambiance doit être sur le mode 
- la température extérieure doit être inférieure à +8° C,
- le cycle d'abaissement réduit doit être supérieur à 6h.

Pour activer le calcul de la pente, mettre le paramètre AUTOADAPT à 1. Le calcul s'effectuera la nuit après la période de confort programmée 6h-22h par défaut.

Dès le calcul réalisé le paramètre PENTE est réactualisé de la nouvelle valeur calculée et le paramètre AUTOADAPT est remis à la valeur 0.

Si le calcul n'a pas pu aboutir, le paramètre AUTOADAPT reste programmé à la valeur 1 et le calcul sera relancé à la période d'abaissement réduit suivante.

Le symbole  sur l'écran du module d'ambiance indique que le calcul n'a pas abouti.

## Remarques:

- pendant le calcul d'autoadaptation; le circuit ECS n'est régulé que sur la base d'une consigne de 10° C.
- la fonction d'autoadaptation ne peut être réalisée que sur un module d'ambiance à la fois.
- pendant la phase d'autoadaptation du circuit direct, le ou les circuit (s) vanne doit (doivent) être à l'arrêt ou en mode 
- pendant le calcul d'autoadaptation, la fonction d'abaissement de température en réduit n'est pas assurée.

## Influence de l'ambiance (INFLU-AMB)

Ce réglage modifie l'influence de la température ambiante sur la régulation de température.

Vous avez le choix entre :

"- 1": influence de l'ambiance activée: les écarts entre la température ambiante et la température de consigne sont détectés et pris en compte dans la régulation.

Permet d'accélérer la mise en température et l'abaissement lors de changement de niveau de consigne.

"- 0": la mesure de la température ambiante n'est prise en compte que pour les abaissements accélérés. La pompe chauffage est à l'arrêt tant que la consigne d'ambiance réduite n'a pas été atteinte.

"- - -": l'influence de l'ambiance est totalement désactivée.

**Attention ! si le module d'ambiance reste à demeure sur la chaudière il est obligatoire d'entrer : '- - -'**

### **Calibrage sonde d'ambiance (CALIB-AMB)**

Cette fonction (à ne toucher qu'après plusieurs jours d'observation) permet d'ajuster le thermomètre du module pour que la température ambiante lue par le module d'ambiance soit représentative de la température effective (modification de la valeur affichée entre -5 et +5 °C).

### **Mode ECS (MODE ECS)**

Vous avez le choix entre:

"00": l'eau sanitaire est produite en permanence

"01": l'eau chaude sanitaire n'est produite que pendant les périodes de confort du programme chauffage en mode 

Attention: les charges ECS se font 1h00 avant le début de la période confort.

"02": l'eau chaude sanitaire est produite suivant le programme horaire ECS entré au niveau de l'installateur.

En mode  ou  l'eau chaude sanitaire est produite en permanence.

En mode  ou  il n'y a pas de production d'eau chaude sanitaire.

### **Moteur vanne (REG VANNE)**

Ce paramètre permet d'ajuster les temps des cycles "ouverture et fermeture" en fonction de l'écart entre la consigne de température départ calculée et la température départ mesurée. Plus la valeur de ce paramètre est petite, plus les ordres de "fermeture et d'ouverture" sont longs.

**Seuil le déclenchement sécurité manque d'eau (P-MIN EAU)** Voir notice de cet accessoire.

**Indication de pression eau du circuit chauffage (PRESS EAU)** Voir notice de cet accessoire.

### **Consigne de la température de chaudière (T-CONS-CH)**

Si le module d'ambiance pilote un circuit direct de chauffe, la consigne de temps chaudière est calculée en fonction de la température extérieure de la consigne d'ambiance et de la pente choisie.

Si le module d'ambiance pilote un circuit avec vanne mélangeuse, cette consigne est de 10°C supérieure à la consigne de température de départ elle-même calculée en fonction de la température extérieure, de la consigne d'ambiance et de la pente choisie.

Pendant une charge du ballon cette température est donnée par la consigne d'ECS + 20°C.

### **Indication de la température de chaudière (T-CHAUD)**

Température mesurée par la sonde de chaudière, affichée aussi sur les 2 digits de la chaudière.

### **Consigne de la température de départ (T-CONS-DEP)**

Si le module d'ambiance pilote un circuit direct, la consigne de la température de départ est identique à la consigne de la température de chaudière.

Si le module d'ambiance pilote un circuit avec vanne mélangeuse, cette consigne est calculée en fonction de la température extérieure, de la consigne d'ambiance et de la pente caractéristique de chauffe choisie.

### **Indication de la température de départ (T-DEPART)**

Température mesurée par la sonde de départ

### **Nombre de démarrages du brûleur (DEMAR-BRUL)**

Cette fonction indique le nombre de démarrages du brûleur.

Pour une remise à zéro 2 impulsions sur la touche suffiront. 

### **Nombre d'heures de marche du brûleur (HRES-BRUL)**

Cette fonction indique la durée totale de fonctionnement du brûleur. Pour une remise à zéro 2 impulsions sur la touche  suffiront.

**! Après une mise hors tension de la chaudière, les démarrages et les heures de fonctionnement enregistrées depuis le dernier 00:00 sont effacés.**

### **N° de logiciel (N° LOGICIEL)**

Version du logiciel en place dans le module d'ambiance.

### **Standard (STANDARD)**

Tous les critères de niveau "installateur" sont ramenés à leur réglage d'usine.

### **Retour (RETOUR)**

Retour au niveau "utilisateur".

# **BAXI** France

157, Avenue Charles Floquet  
93158 Le Blanc-Mesnil - Cedex  
Téléphone : + 33 (0)1 45 91 56 00  
Télécopie : + 33 (0)1 45 91 59 50

**BAXI s.a**  
S A au capital de 43 214 640 €  
RCS Bobigny B 602 041 675 A.P.E 282 D  
A member of **BAXI GROUP LTD**

